

*Teine menetlusosaline:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: A. Bouquet ja X. Lewis)

### Kohtuasja ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kolmas koda) 27. septembri 2006. aasta otsuse peale kohtuasjas T-329/01: Archer Daniels Midland versus komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata hagi, milles paluti tühistada komisjoni 2. oktoobri 2001. aasta otsuse C(2001)2931 (lõplik) EÜ asutamislepingu artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohaldamise menetluses (juhtum COMP/E-1/36.756 — Naatriumglükonaat) artiklid 1 ja 3, ja teise võimalusena vähendada hagejale määratud trahvi

### Resolutiivosa

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Archer Daniels Midland Co.-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 56, 10.3.2007.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 26. märtsi 2009. aasta otsus — Selex Sistemi Integrati SpA versus Euroopa Ühenduste Komisjon, Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioon (Eurocontrol)**

(Kohtuasi C-113/07 P) (<sup>1</sup>)

*(Apellatsioonkaebus — Konkurents — EÜ artikkel 82 — Mõiste „ettevõtja” — Majandustegevus — Rahvusvaheline organisatsioon — Turgu valitseva seisundi kuritarvitamine)*

(2009/C 113/06)

Kohtumenetluse keel: itaalia

### Pooled

*Hageja:* Selex Sistemi Integrati SpA (esindaja: advokaadid F. Sciaudone, R. Sciaudone ja D. Foretti)

*Teised menetlusosalised:* Euroopa Ühenduste Komisjon, Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioon (Eurocontrol) (esindaja: advokaadid F. Montag ja T. Wessely)

### Kohtuasja ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (teine koda) 12. detsembri 2006. aasta otsuse peale kohtuasjas T-155/04: Selex Sistemi Integrati vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata hagi, milles paluti tühistada või muuta komisjoni 12. veebruari 2004. aasta otsust, millega jäeti rahuldamata Selex Sistemi Integrati kaebus EÜ asutamislepingu konkurentsiõiguse sätete väidetava rikkumise kohta Eurocontrol'i poolt

### Resolutiivosa

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta SELEX Sistemi Integrati SpA kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Ühenduste Komisjoni kohtukulud ja pool Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsiooni (Eurocontrol) kohtukuludest.
3. Jätta pool Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsiooni kohtukuludest tema enda kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 117, 26.5.2007.

**Euroopa Kohtu (Suurkoda) 10. märtsi 2009. aasta otsus (Verwaltungsgerichtshof'i (Austria) eelotsusetaotlus) — Hartlauer Handelsgesellschaft mbH versus Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung**

(Kohtuasi C-169/07) (<sup>1</sup>)

*(Asutamisevabadus — Sotsiaalkindlustus — Riigi rahastatav riiklik tervishoiusüsteem — Mitterahaliste hüvitiste süsteem — Kindlustatud isiku poolt eelnevalt tasutud ravikulude hüvitamise süsteem — Luba ambulatoorseid hambaraviteenuseid osutava eraõigusliku hambapolikliiniku asutamiseks — Raviastutuse loomist õigustava vajaduse hindamise kriteerium — Eesmärk säilitada kvaliteetsed, tasakaalustatud ja kõigile kättesaadavad meditsiini- ja haiglaraviteenused — Eesmärk hoida ära sotsiaalkindlustussüsteemi finantstasakaalu tõsise kahjustamise oht — Ühtsus — Proportsionaalsus)*

(2009/C 113/07)

Kohtumenetluse keel: saksa

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

### Põhikohtuasja pooled

*Hageja:* Hartlauer Handelsgesellschaft mbH

*Kostja:* Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung

### Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Verwaltungsgerichtshof — EÜ artiklite 43 ja 48 tõlgendamine — Hambaraviambulaatoriumina tegutseva erahaigla asutamise andmine — Asutamise andmise sõltuvus vajaduse kontrollist

**Resolutiivosa**

Põhikohtuasjades käsitletavate normide taolised siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt iseseisva hambapolikliinikuna tegutseva eraõigusliku ravisutuse asutamiseks on vaja luba ning mille kohaselt tuleb selle loa andmisest keelduda, kui haigekassa lepingupartneritena töötavate arstide poolt juba pakutavaid tervishoiuteenuseid silmas pidades puudub selle hambapolikliiniku asutamist õigustav vajadus, kuna nimetatud õigusnormidega ei ole samasugust süsteemi kehtestatud grupipraksise suhtes ning kuna nimetatud õigusnormid ei põhine tingimusel, mis piiritleks piisavalt siseriiklike ametiasutuste kaalutusõiguse, on vastuolus EÜ artikliga 43 ja EÜ artikliga 48.

(<sup>1</sup>) ELT C 155, 7.7.2007.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 19. märtsi 2009. aasta otsus (Finanzgericht Düsseldorf (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Mitsui & Co. Deutschland GmbH versus Hauptzollamt Düsseldorf**

(Kohtuasi C-256/07) (<sup>1</sup>)

**(Ühenduse tolliseadustik — Tollimaksude tagastamine — Artikli 29 lõige 1 ja lõike 3 punkt a — Tolliväärtus — Määrus (EMÜ) nr 2454/93 — Artikli 145 lõiked 2 ja 3 — Müüja poolt müügilepingujärgse garantiikohustuse alusel tehtud maksete arvestamine tolliväärtuse määramisel — Ajaline kohaldamine — Materiaalõigusnormid — Menetusnormid — Õigusnormi tagasiulatav jõud — Kehtivus)**

(2009/C 113/08)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Finanzgericht Düsseldorf

**Põhikohtuasja pooled**

Kaebaja: Mitsui & Co. Deutschland GmbH

Vastustaja: Hauptzollamt Düsseldorf

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Finanzgericht Düsseldorf — Nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, lk 1; ELT eriväljaanne 02/04, lk 307), artikli 29 lõike 1 ja lõike 3 punkti a ning komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 253, lk 1; ELT eriväljaanne 02/06, lk 516), ja mida on muudetud komisjoni 11. märtsi 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 444/2002 (EÜT L 68, lk 11; ELT eriväljaanne 02/12, lk

209), artikli 145 lõigete 2 ja 3 tõlgendamine — Nimetatud sätete kehtivus, kui neid kohaldatakse tagasiulatavalt importidele, mille tollideklaratsioon võeti vastu enne komisjoni määruse (EÜ) nr 444/2002 jõustumist — Müügilepingus ette nähtud garantiikohustuse täitmisel müüja poolt makstud summade arvestamine importkaupade tolliväärtuse määramisel, kui neid summasid maksti selleks, et hüvitada ostjale garantiiga seotud kulud, mida viimane pidi tasuma enda klientidele põhjusel, et kaubad olid defektsed

**Resolutiivosa**

1. Nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) artikli 29 lõiget 1 ja lõike 3 punkti a ning komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele nr 2913/92, mida on muudetud komisjoni 11. märtsi 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 444/2002) artikli 145 lõiget 2 tuleb tõlgendada selliselt, et kui pärast kaupade vabasse ringlusesse lubamist ilmneb, et kaubad olid defektsed ja tõendatakse, et defektsus esines juba enne vabasse ringlusesse lubamist ning see kuulub hiljem lepingujärgse garantiikohustuse alusel müüja-tootja poolt ostjale hüvitamisele, kusjuures aluseks võetakse ostjale tema turustajate poolt esitatud parandusarved, võib nende hüvitistega kaasneda nende kaupade tehinguväärtuse vähenemine ja seega ka nende kaupade müüja-tootja ning ostja vahel algselt kokku lepitud hinna alusel deklareeritud tolliväärtuse vähenemine.

2. Määrusega nr 444/2002 muudetud määruse nr 2454/93 artikli 145 lõikeid 2 ja 3 ei saa kohaldada impordi suhtes, mille tollideklaratsioon aktsepteeriti enne 19. märtsi 2002.

(<sup>1</sup>) ELT C 183, 4.8.2007.

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 19. märtsi 2009. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Saksamaa Liitvabariik**

(Kohtuasi C-270/07) (<sup>1</sup>)

**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Ühine põllumajanduspoliitika — Veterinaarinspeksioonide ja -kontrollide lõivud — Direktiiv 85/73/EMÜ — Määrus (EÜ) nr 882/2004)**

(2009/C 113/09)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Pooled**

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: F. Erlbacher ja A. Szymtowska)

Kostja: Saksamaa Liitvabariik (esindajad: advokaadid M. Lumma ja C. Schulze-Bahr, U. Karpenstein)